

# Voyager 8200 UC

Guida dell'utente

# Sommario

Panoramica dell'auricolare	3
Sicurezza	3
Connessione e associazione	4
Collegamento al PC	4
Configurazione del supporto	4
Associazione a un dispositivo mobile	4
Modalità di associazione	5
Adattatore USB Bluetooth	5
Riassociazione dell'adattatore USB	5
Associazione NFC	5
Caricamento del software	7
Operazioni preliminari	8
Accensione/spengimento	8
Regolazione	8
Volume	8
Esecuzione/ricezione/termine di chiamate	8
Esclusione/riattivazione microfono	9
Riproduzione/Pausa di un brano musicale	9
Selezione delle tracce	9
Controlli vocali	9
Ricarica	10
Ulteriori caratteristiche:	11
Selezione di una lingua	11
Utilizzo dei sensori	11
Cancellazione del rumore attiva	12
OpenMic	12
Modifica delle impostazioni dell'auricolare	12
Annuncio del chiamante (solo telefono cellulare)	12
Aggiornare il firmware	14
Ripristino dell'auricolare	14
Risoluzione dei problemi	15
Supporto	17

# Panoramica dell'auricolare



	Selettore di volume
	Controllo vocale: Siri, Google Now™, Cortana
	Riproduzione del brano precedente*
	Riproduzione/Pausa*
	Passaggio al brano successivo*
ANC	Cancellazione del rumore attiva
OpenMic	Ascolto dell'ambiente circostante
	Escludere il microfono
	I LED della cuffia
	Pulsante di chiamata: consente di rispondere/terminare/rifiutare una chiamata
	Potenza
	Associazione Bluetooth®

**NOTA** \*La funzionalità varia in base all'applicazione. Potrebbe non funzionare con le app basate sul Web.

## Sicurezza

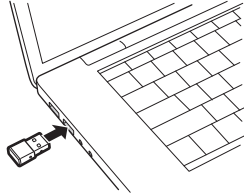
Prima di utilizzare l'auricolare, consultare il documento "Tutela della sicurezza" per importanti indicazioni relative alla sicurezza, alla ricarica, alla batteria e alle norme vigenti.

# Connessione e associazione

## Collegamento al PC

L'adattatore USB Bluetooth fornito è già associato all'auricolare.

- 1 Accendere l'auricolare e inserire l'adattatore USB Bluetooth nel computer portatile o nel PC.



- 2 Il LED dell'adattatore USB inizia a lampeggiare in blu e poi diventa blu fisso a indicare che l'auricolare è collegato all'adattatore USB. Se l'auricolare è indossato, verrà emesso l'avviso vocale "PC connected" (PC collegato) per indicare che è stato stabilito il collegamento. Durante una chiamata, il LED dell'adattatore USB lampeggia in blu. Quando non ci sono chiamate attive, il LED è blu fisso.
- 3 **OPZIONALE** Caricare Plantronics Hub per Windows e Mac visitando il sito Web [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software). Questa operazione consente di personalizzare il funzionamento dell'auricolare tramite impostazioni e opzioni avanzate.

## Configurazione del supporto

L'adattatore USB Bluetooth è pronto fin da subito per rispondere alle chiamate ma l'ascolto della musica richiede alcune configurazioni aggiuntive.

### Windows

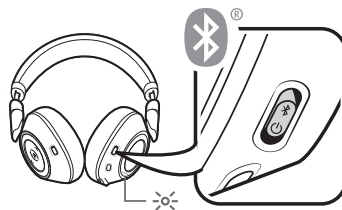
- 1 Per configurare l'adattatore USB Bluetooth per la riproduzione della musica, accedere a **menu Start > Pannello di controllo > Audio > scheda Riproduzione**. Selezionare **Plantronics BT600**, impostarlo come dispositivo predefinito e fare clic su OK.
- 2 Per sospendere la musica quando si effettua o si riceve una chiamata, accedere a **menu Start > Pannello di controllo > Audio > scheda Comunicazioni** e selezionare il parametro desiderato.

### Mac

- 1 Per configurare l'adattatore USB Bluetooth accedere a **menu Apple > Preferenze di Sistema > Suono**. Nelle schede Input e Output selezionare **Plantronics BT600**.

## Associazione a un dispositivo mobile

- 1 Per attivare la modalità di associazione della cuffia/auricolare, tenere premuto il pulsante di accensione verso l'icona Bluetooth, finché non viene emesso l'avviso di associazione e i LED della cuffia/auricolare lampeggiano in rosso e in blu.



- 2 Attivare la connessione Bluetooth sul telefono e avviare la ricerca di nuovi dispositivi.
  - **iPhone** Impostazioni > Bluetooth > On\*
  - **Android** Impostazioni > Bluetooth: On > Ricerca\*

**NOTA** \*I menu possono variare a seconda del dispositivo.

- 3 Selezionare "PLT serie V8200".  
Se richiesto, immettere quattro zeri (0000) come codice o accettare la connessione.

Una volta completata l'associazione, si sentirà "pairing successful" (associazione riuscita) e i LED dell'auricolare smetteranno di lampeggiare.

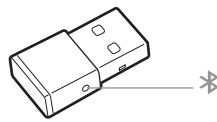
**NOTA** Per abilitare la funzione di annuncio del chiamante, consentire l'accesso ai contatti se viene richiesto dal telefono.

**NOTA** L'auricolare può essere associato a un massimo di 8 dispositivi, ma può mantenere solo 2 connessioni simultanee, incluso l'adattatore USB Bluetooth.

### Modalità di associazione

Far scorrere e tenere il pulsante di accensione verso l'icona Bluetooth fino a quando i LED non lampeggiano in rosso e blu.

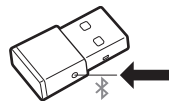
### Adattatore USB Bluetooth



LED USB	Significato
Lampeggia in rosso e blu	Associazione
Blu fissa	Associazione riuscita, dispositivo connesso
Lampeggia in blu	Chiamata in corso
Rosso fisso	Esclusione del microfono
Luce viola lampeggia	Riproduzione di musica/contenuti multimediali in streaming dal computer

### Riassociazione dell'adattatore USB

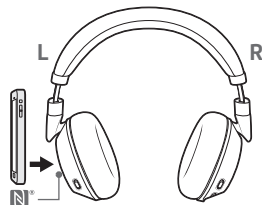
- 1 Collegare l'adattatore USB Bluetooth ad alta fedeltà al portatile o al computer e attendere che il computer lo riconosca.
- 2 Attivare la modalità di associazione della cuffia/auricolare.
- 3 Attivare la modalità di associazione dell'adattatore USB Bluetooth, tenendo delicatamente premuto il pulsante di associazione con una penna o una graffetta, finché l'adattatore USB Bluetooth non lampeggia in rosso e in blu.



Se l'associazione viene completata, viene emesso l'avviso "pairing successful" (associazione riuscita) e il LED dell'adattatore USB Bluetooth emette una luce fissa blu.

### Associazione NFC

- 1 Accertarsi che la funzione NFC sia attivata e che il display del telefono sia sbloccato
- 2 Appoggiare le cuffie in corrispondenza della posizione dell'etichetta NFC del telefono fino a quando l'associazione NFC non viene completata. Se richiesto, accettare la connessione.  
**SUGGERIMENTO** Controllare se sullo schermo dello smartphone vengono visualizzate richieste per attivare e accettare il processo di associazione.



**NOTA** *L'etichetta NFC del telefono si trova sulla parte esterna della cuffia sinistra. Le posizioni delle etichette NFC possono variare.*

# Caricamento del software

**NOTA** Alcuni softphone richiedono l'installazione di Plantronics Hub per Windows e Mac per abilitare la funzionalità di controllo della cuffia/auricolare (risposta/chiusura delle chiamate ed esclusione del microfono).

- Scaricare Plantronics Hub per Windows/Mac visitando [plantronics.com/software](https://plantronics.com/software).
- Scaricare Plantronics Hub per iOS/Android visitando [plantronics.com/software](https://plantronics.com/software), App Store o Google Play.



Plantronics Hub per Windows e Mac o Plantronics Hub per iOS e Android consentono, rispettivamente, di gestire le impostazioni dell'auricolare tramite il computer o il dispositivo mobile.

Plantronics Hub	iOS e Android	Windows e Mac
Controllo chiamate per softphone	disponibile per alcuni softphone	X
Modifica della lingua della cuffia/auricolare	X	X
Aggiornare il firmware	X	X
Attivazione/disattivazione della funzione	X	X
Guida dell'utente	X	X
Indicatore batteria	X	X
Find MyHeadset	X	

# Operazioni preliminari



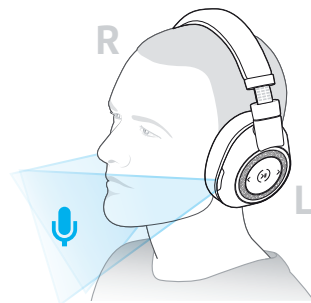
## Accensione/spengimento

Far scorrere l'interruttore  per accendere o spegnere.

## Regolazione

**IMPORTANTE** I microfoni sono sulla parte anteriore degli auricolari.

Per il migliore audio durante le chiamate, assicurarsi che gli auricolari destro e sinistro siano posizionati sull'orecchio giusto.



## Volume

Per controllare il volume, ruotare l'apposita rotellina  in avanti (+) o all'indietro (-).



## Regolazione del volume del microfono della cuffia (softphone)


Effettuare una chiamata di prova dal softphone e regolare il volume dell'apparecchio e del PC.

## Esecuzione/ricezione/ termine di chiamate

### Rispondere a una chiamata



Scegliere se:



- Toccare il pulsante di chiamata 
- Indossare l'auricolare per rispondere alla chiamata

**IMPORTANTE** Per il migliore audio durante le chiamate, assicurarsi che gli auricolari destro e sinistro siano posizionati sull'orecchio giusto.



#### Risposta a una seconda chiamata

Innanzitutto, toccare il pulsante di chiamata  per terminare la chiamata in corso, quindi toccare nuovamente il pulsante di chiamata  per rispondere alla nuova chiamata.

#### Terminare una chiamata

Toccare il pulsante di chiamata  per terminare la chiamata in corso.

#### Messa in attesa di una chiamata

Toccare due volte il pulsante di chiamata  per mettere in attesa una chiamata. Toccare di nuovo il pulsante di chiamata  per rispondere alla chiamata in entrata.

**NOTA** È possibile mettere in attesa fino a due chiamate.

#### Passaggio da una chiamata all'altra (Flash)

Toccare due volte il pulsante di chiamata  per passare da una chiamata all'altra.

**NOTA** La funzionalità Flash funziona solo tra chiamate dello stesso tipo. La funzionalità Flash non funziona per chiamate da cellulare e softphone.


#### Richiamare l'ultimo numero

Toccare due volte il pulsante di chiamata .

#### Risposta alle chiamate da un secondo dispositivo

Rispondere alle chiamate da due dispositivi (inclusi gli softphone) è facile.

Mentre è in corso una chiamata, il secondo dispositivo associato emette una notifica sonora per la chiamata in arrivo.

Per rispondere a una seconda chiamata da un altro dispositivo, toccare innanzitutto il pulsante di chiamata  per terminare la chiamata in corso, quindi toccare nuovamente il pulsante di chiamata per rispondere alla nuova chiamata. Se si sceglie di non rispondere alla seconda chiamata, questa viene trasferita alla segreteria.

#### Esclusione/riattivazione microfono

Durante una chiamata attiva, scegliere se:

- Toccare il pulsante rosso di esclusione microfono
- Indossare/rimuovere la cuffia/auricolare durante la chiamata attiva (richiede sensori intelligenti attivi)

#### Riproduzione/Pausa di un brano musicale


Toccare il pulsante di riproduzione/pausa .

**NOTA** Poiché l'auricolare è dotato di sensori, se si ascolta musica e si mette da parte l'auricolare, la riproduzione di musica viene messa in pausa. Se si indossa l'auricolare, la riproduzione di musica riprende (la funzionalità varia in base all'applicazione e non è compatibile con le applicazioni basate sul Web).

#### Selezione delle tracce

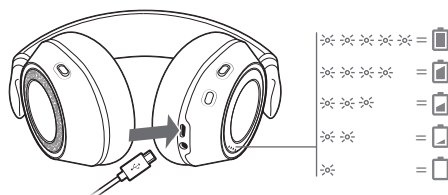
Toccare il pulsante avanti  o indietro  per controllare la selezione dei brani.

#### Controlli vocali

**Siri, Google Now™, Cortana** Tenere premuto il pulsante Riproduci/Pausa  per 2 secondi finché non viene emesso il tono. Attendere la richiesta del telefono per attivare la selezione vocale, la ricerca e altri controlli vocali dello smartphone.

## Ricarica

Per la ricarica completa delle cuffie sono necessarie fino a 3 ore. I LED si spengono una volta che la ricarica è completa.



**SUGGERIMENTO** Per controllare lo stato della batteria delle cuffie, toccare il pulsante di chiamata mentre si indossano le cuffie. Le cuffie devono trovarsi nello stato inattivo.

Le cuffie hanno una durata di ascolto fino a 24 ore.

# Ulteriori caratteristiche:

## Selezione di una lingua

È possibile modificare in modalità wireless la lingua dell'auricolare utilizzando il software Plantronics Hub. Scaricare: [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software). Scegliere se:

- Con l'auricolare associato allo smartphone, selezionare la lingua dell'auricolare in Plantronics Hub per iOS/Android
- Con l'auricolare collegato al computer tramite adattatore USB o cavo, selezionare la lingua dell'auricolare in Plantronics Hub per Windows/Mac\*  
*\*Adattatore USB non incluso in tutti i modelli.*

## Elenco degli avvisi vocali

Di seguito viene riportato un elenco degli avvisi vocali comuni. È possibile utilizzare Plantronics Hub per personalizzare alcuni di questi avvisi. Scaricare l'applicazione Plantronics Hub alla pagina [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software)

- "Answering call" (Risposta alla chiamata in corso)
- "Batteria scarica"
- "Ripetizione dell'ultima chiamata in uscita"
- "Chiamata in arrivo"
- "Attivazione/esclusione microfono"
- "Nessun telefono è collegato"
- "Associazione"
- "Associazione incompleta, riavviare l'auricolare"
- "Associazione riuscita"
- "Acceso/Spento"
- "Telefono X collegato/disconnesso"
- "Ricarica dispositivo"
- "Sensori intelligenti attivati/disattivati"
- "Batteria carica"
- "Livello volume massimo/Livello minimo volume"

## Utilizzo dei sensori

I sensori intelligenti si attivano quando si indossano o si tolgono le cuffie. Personalizzazione in Plantronics Hub. Di seguito vengono descritte le impostazioni predefinite.

Se i sensori sono attivi	quando si indossano le cuffie, vengono automaticamente eseguiti i comandi seguenti:	quando si rimuovono le cuffie, vengono eseguiti i comandi seguenti:
Chiamata da telefono cellulare/ softphone	risposta alla chiamata in entrata	esclusione microfono in caso di chiamata attiva
Musica/contenuti multimediali	Ripresa della riproduzione della musica/contenuti multimediali in fase di riproduzione prima della rimozione*	Sospensione della riproduzione della musica/contenuti multimediali (se attiva)*

**NOTA** *\*La funzionalità varia in base all'applicazione. Potrebbe non funzionare con le app basate sul Web.*

### Ripristino dei sensori

Se i sensori intelligenti non funzionano più correttamente, potrebbe essere necessario effettuare il ripristino.

Per ripristinare i sensori delle cuffie, collegarle direttamente alla porta USB del computer e posizionarle con il cuscinetto rivolto verso l'alto su una superficie piana non metallica per almeno 10 secondi.


### Cancellazione del rumore attiva

La cancellazione del rumore attiva (ANC) riduce i rumori esterni e migliora la qualità della musica e dell'audio.

Far scorrere l'interruttore ANC per scegliere:

- Medio: opzione consigliata per l'ufficio
- Elevato: opzione consigliata per l'aereo

### OpenMic

Quando non è in corso una chiamata, toccare il pulsante  rosso per ascoltare l'audio dell'ambiente circostante (la musica in riproduzione/l'audio verranno messi in pausa).

### Modifica delle impostazioni dell'auricolare

Per gestire le impostazioni dell'auricolare, utilizzare Plantronics Hub per Windows/Mac nel computer o Plantronics Hub per iOS/Android nel dispositivo mobile. Visitare il sito Web [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software).

Le impostazioni che possono essere modificate includono:

- Lingua dell'auricolare
- Risposta con avviso di chiamata
- Escludere il microfono
- Promemoria per esclusione microfono
- Sensori intelligenti
- Aggiornamento firmware
- Audio in streaming (A2DP)
- HD Voice (audio a banda larga)
- Attivazione/disattivazione ID chiamante
- Segnale canale audio
- Ripristino impostazioni predefinite
- Find MyHeadset: cancellazione cronologia eventi

### Annuncio del chiamante (solo telefono cellulare)

Quando si indossa l'auricolare, è possibile ascoltare il nome del contatto da cui proviene la chiamata e decidere se rispondere o ignorarla, senza dover guardare lo schermo del telefono.

Viene annunciato il nome del chiamante:

- se il telefono supporta la funzione PBAP (Phone Book Access Profile)
- se è stato autorizzato l'accesso ai contatti durante la procedura di associazione (su molti telefoni cellulari questa funzione è predefinita e potrebbe non essere necessario fornire alcuna autorizzazione)
- se il chiamante è stato precedentemente memorizzato nell'elenco dei contatti del telefono

Il nome non viene annunciato se il chiamante è sconosciuto, non presente nell'elenco dei contatti, bloccato o la lingua non è supportata.

# Aggiornare il firmware

Mantenere aggiornato il firmware per migliorare le prestazioni e aggiungere nuove funzioni all'auricolare.

Plantronics Hub per Windows/Mac o Plantronics Hub per iOS/Android consentono, rispettivamente, di aggiornare il firmware tramite il computer o il dispositivo mobile. Scaricare l'applicazione Plantronics Hub alla pagina Scegliere se:

- Plantronics Hub per Windows/Mac: con l'auricolare collegato al computer, controllare Aggiornamenti per verificare l'aggiornamento firmware disponibile
- Plantronics Hub per iOS/Android: con l'auricolare abbinato allo smartphone, controllare Impostazioni per verificare l'aggiornamento firmware disponibile

Durante l'aggiornamento del firmware:

- Rimuovere la cuffia dall'orecchio. Non utilizzare l'auricolare o il dispositivo fino al termine dell'aggiornamento.
- Scollegare l'auricolare da altri dispositivi quali telefoni, tablet e computer
- Non avviare un secondo aggiornamento da un secondo dispositivo
- Non riprodurre contenuti multimediali sullo smartphone
- Non rispondere o effettuare chiamate

**NOTA Smartphone:** se si riceve un numero elevato di chiamate, e-mail o SMS, provare ad attivare la funzione Non disturbare dalle impostazioni dello smartphone durante l'aggiornamento.

## Ripristino dell'auricolare

Se diversi tentativi di aggiornamento del firmware over-the-air non vanno a buon fine, oppure se l'auricolare non si attiva, procedere come segue:

- 1 Scaricare installare Plantronics Hub per Windows/Mac alla pagina [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software)
- 2 Collegare l'auricolare al computer utilizzando un cavo USB
- 3 Aprire Plantronics Hub, accedere a Guida > Supporto > Aggiornamento e ripristino firmware e immettere l'ID prodotto (PID) per completare il ripristino

Individuare l'ID prodotto (PID). Scegliere se:

- Istruzioni per il ripristino dell'auricolare dell'app Plantronics Hub
- Schermata iniziale dell'app Plantronics Hub

# Risoluzione dei problemi

---

Durante una chiamata, all'interlocutore la voce risulta distorta o molto lontana.

È possibile che la cuffia sia stata indossata al contrario. I microfoni sono sulla parte anteriore degli auricolari. Per il migliore audio durante le chiamate, assicurarsi che gli auricolari destro e sinistro siano posizionati sull'orecchio giusto.

---

Quando si utilizza la cuffia con un softphone, i pulsanti di controllo chiamate ed esclusione microfono non funzionano.

Controllare le seguenti condizioni:

- Assicurarsi che il softphone in uso sia supportato visualizzando la nostra guida sui software compatibili.
- Se è necessario abilitare la funzionalità di controllo della cuffia (risposta/chiusura delle chiamate ed esclusione del microfono), assicurarsi che sia installato Plantronics Hub per Windows/Mac. Vedere Caricamento del software.
- Solo Mac: se si utilizza un softphone Skype per Business o Lync, chiudere Plantronics Hub per un controllo ottimale delle chiamate.

---

Quando la cuffia è collegata a un computer, la qualità dell'audio non è quella prevista.

Per configurare l'audio della cuffia sul computer, leggere Configurazione del supporto.

- Durante una chiamata, l'interlocutore non riesce a sentire
- Durante una chiamata, non si riesce a sentire l'interlocutore
- La musica non viene emessa dalla cuffia
- Quando si ascolta della musica e si riceve una chiamata, la musica è troppo alta o non viene messa in pausa

---

Impossibile escludere il microfono della cuffia durante una chiamata con il softphone.

Installare Plantronics Hub per Windows/Mac.

---

I sensori della cuffia non funzionano più correttamente.

Se i sensori della cuffia non funzionano più correttamente, potrebbe essere necessario effettuare il ripristino. Vedere Ripristino dei sensori.

- Quando si indossa la cuffia, la chiamata non riceve automaticamente la risposta
- L'esclusione/attivazione microfono non funziona quando si indossa/toglie la cuffia durante una chiamata
- Durante una chiamata, si attiva inaspettatamente l'esclusione microfono

---

Durante una chiamata, si verificano interferenze e interruzioni dell'audio.

La cuffia è configurata per ottenere prestazioni ottimali durante le chiamate in conferenza. La telefonia stereo è attivata per impostazione predefinita. Per aumentare la densità Bluetooth, modificare le impostazioni da **Plantronics Hub > Impostazioni > Wireless > Modalità di gamma estesa**.

---

L'autonomia di conversazione della cuffia non è precisa.

Ricaricare completamente la cuffia per ripristinare la precisione del messaggio relativo all'autonomia di conversazione.

---

Si sente un'eco quando non si è impegnati in una chiamata.

Verificare se OpenMic è attivato premendo il pulsante rosso di esclusione microfono sull'asta portamicrofono quando non si è impegnati in una chiamata. La nostra esclusiva funzione OpenMic consente di controllare il livello di rumore ambientale percepito.

---

Sul Mac, non riesco a modificare le impostazioni della cuffia con Plantronics Hub

Solo per utenti Skype for Business e Lync:

- 1 Chiudere il softphone Skype for Business o Lync.
- 2 Aprire Plantronics Hub per Mac e configurare le impostazioni desiderate.
- 3 Chiudere Plantronics Hub.

---

Sul Mac, non riesco ad aggiornare il firmware della cuffia con Plantronics Hub

Solo per utenti Skype for Business e Lync:

- 1 Chiudere il softphone Skype for Business o Lync.
- 2 Aprire Plantronics Hub per Mac e aggiornare il firmware della cuffia. Vedere [Aggiornamento firmware](#).
- 3 Chiudere Plantronics Hub.

---

Sul Mac, se si ascolta lo streaming audio e si toglie la cuffia, iTunes avvia la riproduzione quando si indossa nuovamente la cuffia.

Si tratta di un problema noto. Disattivare l'impostazione di riproduzione/pausa nella scheda dei sensori di Plantronics Hub per Windows/Mac.

---



# Supporto

## ULTERIORI INFORMAZIONI

[plantronics.com/support](https://plantronics.com/support)

**Plantronics, Inc.**

345 Encinal Street  
Santa Cruz, CA 95060  
United States

**Plantronics B.V.**

Scorpius 171  
2132 LR Hoofddorp  
Netherlands

© 2017 Plantronics, Inc. Plantronics e Voyager sono marchi di Plantronics, Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri paesi e OpenMic e PLT sono marchi registrati di Plantronics, Inc. Bluetooth è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc. e il suo uso da parte di Plantronics è concesso su licenza. Google Play e il logo Google Play sono marchi di Google Inc. N-Mark è un marchio o marchio registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Brevetti in attesa di approvazione.

210802-16 (07.17)